

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

ASTIGARRAGAKO UDALA

Kultura, Euskara, Hezkuntza eta Jaietako Saila

Iragarkia

Astigarragako udaleko Tokiko Gobernu batzarrak -774/2019 Dekretuaren bidez alkateak eskuordetuta-, 2021eko ekainaren 29an egindako bilkuran euskara arloko hainbat laguntzen oinarriak onartu eta deialdi publikoa egitea ebatzi du.

1. Laguntza motak eta aurrekontua.

– Euskara ikasteko laguntza: 36.400 €, 1 0600.480.01.335.00 2021 zenbakiko kontu sailean.

– Merkataritza eta enpresa alorrean euskararen erabilera sustatzeko laguntza: 3.000 €, 1 0600.481.03.325.00 2021 zenbakiko kontu sailean.

– Aisialdiko begirale edo zuzendari titulurako prestakuntza euskaraz egiteko laguntza: 2.000 €, 1 0600.480.01.335.00 2021.

– UEU eta udako unibertsitateko euskarazko ikastaroetarako laguntza: 600 €, 1 0600.480.01.335.00 2021.

Eskutatuko laguntzek atal bakoitzerako aurreikusitakoa gaitutako balute, dagokion ataleko zenbatekoa handitzeko aukera aztertuko litzateke aurrekontuan horretarako aukerarik balez.

2. Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak.

Dirulaguntza eskabidea behar bezala beteta aurkeztu behar da Nortasun Agiriaren edo IFKren (Identifikazio Fiskalerako Kodea) fotokopiarekin batera. Ez da beharrezkoa izango erroldatze agiria eta Udalarekin zorrak ez edukitzearen agiria aurkeztea, Udaleko Euskara zerbitzua arduratuko baita baldintza horiek betetzen direla egiaztatzeaz. Hauxe gain, atalez atal adierazitako agiriak ere aurkeztu behar dira.

Interesaturen batek adieraziko balu oinarri hauetan eskutatuko dokumenturen bat Astigarragako Udalaren esku dagoela eta Udalak hori hala dela baldin badaki, interesatuak ez luke dokumentazio hori aurkeztu beharrik izango.

Edonola ere, deialdi honetan aurkeztutako jarduerari buruz Udalak beharrezkoa jotzen duen beste informazio osagarria eska dezake.

Eskatzaileak aurkeztutako dokumentazioa osatu gabe balego, edo oinarri hauetako baldintzak beteko ez balitu, 10 laneguneko epean forma akatsak zuzentzeko edo dokumentazioa osatzeko eskatuko zaio. Gainera, ohartaraziko zaio hala egin ezean, eskaera bertan behera utzi duela ulertuko dela, eta, horrenbestez, eskaera besterik gabe artxibatu egingo da.

Eskabidearen kopia bat eskatzaileak berak jasoko du eta bestea Udaleko Erregistro Nagusian geldituko da dagokion sailera bideratzeko.

3. Dirulaguntza eskatzeko tokia.

Dokumentazioa eta informazioa lortzeko eta eskabideak aurkezteko lekua: Astigarragako Udaleko Erregistro Nagusia. Hala-

AYUNTAMIENTO DE ASTIGARRAGA

Departamento de Cultura, Euskera, Educación y Fiestas

Anuncio

La Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Astigarraga -por delegación del alcalde, realizada por Decreto 774/2019- en la sesión celebrada el 29 de junio de 2021, ha aprobado la convocatoria pública de diversas subvenciones del área de Euskara.

1. Tipo de ayudas y presupuesto.

– Subvención para aprender euskara: 36.400 € en la partida 1 0600.480.01.335.00 2021.

– Subvención para fomentar el uso del euskara en los comercios y empresas: 3.000 € en la partida 1 0600.481.03.325.00 2021.

– Subvención para la realización de cursos de formación de monitor-a o director-a de tiempo libre en euskara: 2.000 € en la partida 1 0600.480.01.335.00 2021.

– Subvención para ir a cursos de la universidad de verano que sean en euskara: 600 € en la partida 1 0600.480.01.335.00 2021.

Si la subvención solicitada superase la previsión del apartado correspondiente, se estudiará la posibilidad de aumentar dicha cantidad si en el presupuesto se diesen las condiciones para ello.

2. Solicitudes y documentación que hay que presentar.

Para optar a las presentes ayudas deberá presentarse la correspondiente solicitud debidamente cumplimentada junto a una fotocopia de DNI o el NIF. No será necesario presentar el certificado de no tener deudas con el Ayuntamiento ni el de empadronamiento pues se verificará de oficio. Además habrá que presentar la documentación señalada en cada modalidad.

Si los documentos solicitados en las presentes bases se encuentran en poder del Ayuntamiento, siempre que las personas interesadas así lo declaren y el Ayuntamiento de Astigarraga tenga constancia de ello, quedarán eximidas de presentarlos.

En todo caso, el Ayuntamiento podrá requerir la información complementaria que estime necesaria referida a la actividad presentada en esta convocatoria.

En el caso de que la documentación presentada por la persona solicitante sea incompleta o no reúna los requisitos exigidos en las presentes bases, se requerirá subsanar los defectos formales o presentar los documentos preceptivos en un plazo de diez días hábiles, con indicación de que, si así no lo hiciera, se entenderá desistida su petición, archivándose la solicitud sin más trámite.

Un ejemplar de la solicitud quedará en poder de la persona solicitante y otro en el propio Registro de entrada, que se encargará de trasladarlo al departamento correspondiente.

3. Lugar donde presentar las solicitudes.

La documentación, información y presentación de solicitudes se realizará en el Registro General del Ayuntamiento de As-

ber, azaroaren 26ko Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legearen 8.4 artikulua aitapen dituen lekuetan ere aurkez daitezke.

4. Dirulaguntza ebatzi eta ordaintzea.

Laguntza eskabideak alkatetzako dekretu bidez ebatziko dira laguntza mota bakoitzari dagokion epea amaitu eta baldintzak betetzen direla frogatu ondoren eta ordaintza bakarrean bideratuko dira. Salbuespena izango da euskara ikasteko matrikula aurrez ordaintzea eskatzen denean, bitan ordainduko baita.

Dirulaguntzak ezingo du inola ere eskatzaileak egin duen gastua baino handiagoa izan, ez bere horretan, ez eta beste Administrazio Publiko edo bestelako erakunde publiko nahiz pribatuko emandako dirulaguntzekin batera.

5. Klausula gehigarriak.

Oinarri hauen interpretazioari buruz sor daitekeen edozein zalantza, Kultura eta Euskara batzordeak aztertu eta erabaki-proposamena udal organo eskudunari helaraziko dio.

Astigarraga, 2021eko ekainaren 29a.—Xabier Urdangarin Lasa, alkatea. (4944)

I. EUSKARA IKASTEKO LAGUNTZA

1. Xedea.

Astigarragako biztanleen euskararen ezagutza sustatzeko helburuarekin, 2020-21 ikasturtean edota 2021eko udan euskara ikasi edo hobetzeko ikastaroak egin dituzten herritarrei eta 2021-22 ikasturtean matrikulatutakoei laguntzak emango zaizkie.

2. Onuradunak eta bete beharreko baldintzak.

Laguntza Astigarragako pertsona fisikoek eska dezakete eskaera egiterakoan ondoko baldintzak betetzen baldin badituzte:

— Eskaera egiterakoan Astigarragan errolatuta egotea edo, adin txikikoen kasuan, gurasoetako bat behintzat hala egotea.

— Udalarekin zorrik ez izatea.

— 16 urte beteta izatea eskaera egiten denean.

— Gutxienez eskolen % 85eko asistentzia edo ikasturtean gutxienez urrats bat gaintzea.

— Egin beharreko ebaluazio probak egitea.

— Euskaltegi matrikula ordaintzea, dirulaguntza aurreraztea eskatu dutenek izan ezik.

— Dirulaguntza aurreraztea eskatzen dutenek, goian aipatutakoez gain, egoera ekonomiko zailean egotea frogatzea (jarrion horretarako aurkeztu beharreko agiriak). Ikasturte amaieran gainontzeko baldintzen agiriak aurkeztu beharko dituzte (asistentzia, urratsak gaintzea...) eta hala egiten ez bada edo baldintza horiek bete ezean, edo behar bezala justifikatzen ez bada edo Udalak arrazoiak ontzat ematen ez baditu, eskatzaileari hurrengo hiru urteetan mota honetako laguntzarik ez zaio onartuko.

3. Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak.

Bigarren atalean adierazitakoez gain, beste hauek ere bai:

— Euskaltegiak, ikastaroa amaitutakoan, egindako ziurtagiria. Ziurtagiri horrek ondoko informazioa jaso beharko du: asistentzia-portzentajea eta ikastaroaren hasierako eta bukaerako maila, ikaslea HABEren azterketetara aurkeztu den ala ez eta, baiezkotan, izandako emaitza.

tigarraga o en cualquiera de los lugares a los que se refiere el artículo 8.4 de la Ley 30/1992, del 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

4. Resolución y abono de la subvención.

Las subvenciones se resolverán mediante decreto de alcaldía, al finalizar el plazo correspondiente a cada modalidad y una vez comprobado que se cumplen los requisitos se abonarán en un único pago, salvo en la subvención para el abono anticipado de la matrícula para aprender euskara que se abonará en dos.

El importe de la subvención en ningún caso podrá superar el gasto realizado por el o la solicitante, ya sea aisladamente, o en concurrencia con otras subvenciones o ayudas de otras Administraciones Públicas, o de otros Entes públicos o privados.

5. Cláusulas adicionales.

Las dudas referentes a la interpretación de estas bases se estudiarán en la comisión de Kultura y Euskara que presentará una propuesta de resolución en el órgano municipal competente.

Astigarraga, a 29 de junio de 2021.—El alcalde Xabier Urdangarin Lasa. (4944)

I. SUBVENCIONES PARA APRENDER EUSKARA

1. Objeto.

Con el objetivo de fomentar el conocimiento del euskara entre los habitantes de Astigarraga, se concederán ayudas a aquellas personas que durante el curso 2020-21 o el verano de 2021 hayan realizado cursos para aprender o mejorar sus conocimientos de euskara, así como a aquellas personas que se matriculen en el curso 2021-22.

2. Persona beneficiarias y requisitos a cumplir.

Las personas físicas de Astigarraga que a la hora de solicitar la ayuda cumplan los siguientes requisitos:

— Estar empadronado-a en Astigarraga o, si se es menor, que lo esté la madre o el padre.

— No tener deudas con el Ayuntamiento.

— Tener cumplidos 16 años cuando se solicite la ayuda.

— Acreditar una asistencia mínima del 85 % o haber superado por lo menos un nivel.

— Realizar las pruebas de evaluación correspondientes.

— Haber realizado el pago de la matrícula del euskaltegi, salvo las personas que solicitan el abono adelantado de la matrícula.

— Las personas que soliciten el abono anticipado de la matrícula, además de los requisitos mencionados, deben de acreditar que están en una situación económica difícil (en el punto siguiente se menciona la documentación a presentar a tal efecto). Al finalizar el curso deberán de aportar el resto de documentación (asistencia, niveles superados...). si no se cumplen dichos requisitos, no se justifican debidamente o el Ayuntamiento entiende que no es una justificación válida, la persona solicitante no podrá acceder a este tipo de ayudas los siguientes tres años.

3. Solicitudes y documentación a presentar.

Además de la mencionada en el segundo apartado, también hay que presentar:

— Certificado del Euskaltegi que acredite el porcentaje de asistencia del alumno-a, el nivel al inicio y al final del curso, si el alumno-a se ha presentado a los exámenes de HABE y en caso afirmativo el resultado obtenido.

– 2020-21eko ikastaroaren matrikula ordaindu izanaren ziurtagiria edo, dirulaguntza aurrez jasotzea eskatu bada, 2021-22 ikasturtean matrikulatu izanaren ziurtagiria.

– Matrikularen % 100a jasotzeko dagokion agiria: gutxieneko diru sarrera bermatzeko errenta jasotzen dela ziurtatzen duen Lanbideren agiria, Udalaren larrialdi laguntza jasotzen dela jakinaraztea (ofizioz frogatuko da), langabezia txartela, matrikula ordainagiria (unibertsitateko edo lanbide heziketako ikasleek), familia liburua (12 urte bitarteko haurren gurasoek), familia ugariaren txartela, merkataria gisa lan egiten dela ziurtatzen duen agiria edo azken hiru urteetan gainditutako mailen ziurtagiria.

– Dirulaguntza aurrez jasotzea eskatu bada, langabezi agiria, gutxieneko diru sarrera bermatzeko errenta jasotzen dela ziurtatzen duen agiri ofiziala, 13.300 eurotik beherako diru-sarreraren kasuan 2020ko ekitaldiari dagokion urteko diru-sarrera egiaztatzea (errenta aitortpena edo Aldundiaren ziurtagiri bidez) edota Udalaren larrialdi dirulaguntza jasotzen dela jakinaraztea (ofizioz egiaztatuko da).

– Eskatzailearen erantzukizunpeko adierazpena, xede bereko eskatu edo jasotako beste dirulaguntzei buruzkoa.

4. Dirulaguntza eskatzeko epea.

Eskaera eta dagozkion agiriak 2021eko irailaren 30erako aurkeztu behar da.

5. Dirulaguntzaren zenbatekoa.

– Ordaindutako matrikularen % 100a eskaera egiten denean oinarrizko errenta jasotzen dutenek, Udalaren larrialdi laguntza jasotzen dutenek, 13.300 eurotik beherako diru-sarrera dutenek, langabetuek, 0-12 urte bitarteko gurasoek, familia ugari kideek, unibertsitateko edo lanbide heziketako ikasleek, merkataria gisa lan egiten dutenek eta azken hiru urteetan hiru maila gainditu dutenek.

– Gainerakoei matrikularen % 75a.

– Dirulaguntza aurrez jasotzea eskatu bada, dirulaguntza zuzenean matrikula egin den euskaltegiari ordainduko zaio bi epeetan: % 50 abenduan eta beste % 50a martxoan.

Eskatzaileak HABEk eskainitako laguntzaren bat jasotzeko eskubidea izanez gero, udalak onartutako laguntzatik HABEren-gandik jaso beharrekoa kenduko du.

Laguntzatik kanpo geratzen dira garraio eta ostatu eta otordu gastuak eta eskatzaile bakoitzari gehienez ere 600 €ko laguntza emango zaio ikasturteko (2020ko urritik 2021eko irailera).

II. MERKATARITZA ETA ENPRESETAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO LAGUNTZA

1. Xedea.

Astigarragan kokaturiko denda eta enpresetan 2021. urtean errotulazioa (denda, enpresa edo ibilgailuetakoa), irudi korporatiboko elementuak (fakturak, poltsak, bisita-txartelak, zigiluak, etiketak, kartazalak), web orria, .eus domeinua erosteagatik edota programa informatikoak euskaratzen dituzten herriko denda eta enpresei laguntzak emango zaizkie.

2. Onuradunak eta bete beharreko baldintzak.

Pertsona fisikoek edo pertsona juridiko publiko edo pribatuek ondoko baldintzen arabera:

– Denda edo enpresa Astigarragan kokatuta egon eta 10 langile baino gutxiago izatea.

– Jarduera ekonomikorako udal baimena izatea eta, hala dagokionean baita Udaleko bulego teknikoaren aldeko txostena izatea ere.

– El justificante de pago del curso 2021-22 o, en el caso de haber solicitado la subvención anticipada, justificante de haberse matriculado en el curso 2021-22.

– Para percibir el 100 % de la matrícula presentar el justificante correspondiente: certificado de desempleo expedido por Lanbide, notificar que se percibe la ayuda municipal de emergencia (se comprobará de oficio), justificante de recepción de RGI en el momento de realizar la solicitud, justificante de pago de matrícula (estudiantes de formación profesional o universitaria), libro de familia para acreditar ser padre/ madre de un niño-a menor de 12 años, tarjeta de familia numerosa, ser comerciante o el certificado de los niveles superados en los tres últimos años.

– Si se ha solicitado la subvención anticipada, el justificante de desempleo, el justificante oficial de percepción de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) y/o percibir la ayuda de emergencia del Ayuntamiento, en cuyo caso habrá que notificarlo y se comprobará de oficio. En el caso de tener ingresos inferiores a 13.300 euros, el justificante de los ingresos obtenidos en 2020 (declaración de la renta o justificante de Diputación).

– Declaración responsable sobre solicitudes realizadas o percibidas para el mismo objetivo de esta convocatoria.

4. Plazo de solicitud.

Las solicitudes y los justificantes requeridos deberán presentarse para el 30 de septiembre de 2021.

5. Cuantía de la subvención.

– Las personas que en el momento de solicitar la ayuda perciban la renta básica, tengan unos ingresos anuales inferiores a 13.300 euros, perciban la ayuda de emergencia del Ayuntamiento, estén paradas, sean estudiantes universitarios o de enseñanza profesional, padres o madres de niños o niñas entre 0-12 años de edad, pertenezcan a familia numerosa, sean comerciantes o hayan superado tres niveles en los tres últimos años el 100 % de la matrícula.

– El resto de solicitantes un 75 % del coste de matriculación.

Si se ha solicitado el pago anticipado de la matrícula, la subvención se abonará directamente al euskaltegi donde se haya formalizado la matrícula. Y el abono se hará en dos plazos, 50 % en diciembre y el otro 50 % en marzo.

Si la persona solicitante tiene derecho a percibir la subvención de HABE, de la ayuda ofrecida por el ayuntamiento se restará la cantidad que HABE otorgue.

No serán objeto de ayuda los gastos de transporte, alojamiento o manutención. Cada solicitante recibirá una ayuda máxima de 600 euros por curso (octubre 2020 a junio de 2021).

II. SUBVENCIÓN PARA FOMENTAR EL USO DEL EUSKARA EN EL COMERCIO Y LAS EMPRESAS

1. Objeto.

Con el objetivo de fomentar el uso del euskara en los comercios y empresas situados en Astigarraga, se concederán subvenciones a las que durante el año 2021 haya puesto en euskara rotulación (en la tienda, empresa o vehículo), elementos de imagen corporativa (facturas, bolsas, tarjetas de visita, sellos, etiquetas, sobres), página web, hayan comprado el dominio .eus o instalación de programas informáticos en euskara.

2. Personas beneficiarias y requisitos a cumplir.

Las personas físicas o jurídicas públicas o privadas que cumplan las siguientes condiciones:

– Tener el comercio o empresa en Astigarraga y tener menos de 10 trabajadores-as.

– Tener licencia municipal de actividad y cuando corresponda también el informe favorable de la oficina técnica.

- Udalarekin zorrik ez izatea.
- Euskara zuzena eta egokia erabiltzea.
- Errotulu nagusiaren kasuan, establezimenduaren izen generikoa euskaraz bakarrik jartzea. Errotuluan izen espezifikoak bakarrik erabili denean ez da diruz lagunduko.

– Irudi korporatiboko elementuen laguntzen kasuan eta errotulazio elementuen kasuan, dagokion materiala euskaraz edo euskarari lehentasuna ematen idaztea.

– Web gunetarako laguntzen kasuan, web gune osoa euskara hutsez edo elanitza izanez gero, beti euskaraz ireki eta erabiltzaileak aldioro hizkuntza aldatzeko aukera eman edo hizkuntza aukera sarbide duten web guneak izan behar dira.

– Laguntzaren xede diren elementuen faktura 2021ekoa izatea.

3. Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak.

Bigarren atalean adierazitakoez gain, beste hauek ere bai:

- Euskaratutako elementuen jatorrizko fakturak.
- Laguntzaren xede den elementua euskaratu izanaren froga: errotuluen argazkia, elementuen ale bat.

– Eskatzailearen erantzukizunpeko adierazpena, xede bere-rako eskatu edo jasotako beste dirulaguntzei buruzkoa.

4. Dirulaguntza eskatzeko epea.

Eskaera 2021eko abenduaren 31 baino lehen aurkeztu behar da.

5. Dirulaguntzaren zenbatekoa.

– Errotulu nagusien kasuan kostuaren % 60 (BEZ gabe), gehienez ere 500 €.

– Ibilgailuetako errotulazioaren kasuan euskaraz hutsezko kasuetan % 60 (BEZ gabe), gehienez 500 € eta euskaraz eta beste hizkuntza batean jarriz gero % 35 (BEZ gabe) eta gehienez 300 €.

– Irudi korporatiboko elementuen edo errotulazio kasuan kostuaren % 60 (BEZ gabe), gehienez ere 300 €.

– Web orrien kasuan euskara hutsezko web guneei kostuaren % 70 (BEZ gabe), gehienez ere 550 €, webgune nagusia beti euskaraz ireki eta erabiltzaileak aldioro hizkuntza aldatzeko aukera ematen dieten web guneei kostuaren % 60 (BEZ gabe), gehienez 450 €, eta kostuaren % 50 (BEZ gabe), gehienez 350 €, hizkuntza aukeratzea sarbide duten web guneei.

– Jarduera komertziala edo enpresariala bideratzeko lagun-garriak diren programa informatikoen kasuan kostuaren % 40 (BEZ gabe), gehienez ere 400 €.

–.eus domeinua erosteko 75 €.

III. AISIALDIKO BEGIRALE EDO ZUZENDARI TITULUA ATERATZEKO LAGUNTZA

1. Xedea.

Astigarragan haurren aisialdian jarduten duten gazteen euskarazko prestakuntza sustatzeko begirale edo zuzendari titulu ofiziala ateratzeko euskarazko formazioa jaso eta titulua eskuratzen dutenei laguntzak emango zaizkie.

2. Onuradunak eta bete beharreko baldintzak.

Laguntza Astigarragako pertsona fisikoek eska dezakete eskaera egiterakoan ondoko baldintzak betetzen badituzte:

- Astigarragan erroldatuta egotea.
- Udalarekin zorrik ez izatea.

– No tener deudas con el Ayuntamiento.

– Utilización correcta y adecuada del euskara.

– En el caso del rótulo principal que el nombre genérico del establecimiento esté sólo en euskara. No se subvencionarán los rótulos en los que sólo aparezca el nombre específico.

– En el caso de ayudas a materiales de imagen corporativa o rotulación que el texto del material correspondiente se escriba íntegramente o priorizando el texto en euskara.

– En el caso de ayudas a páginas web, que la página web esté íntegramente en euskara o, en caso de estar en más idiomas, la página se abra siempre en euskara y la persona usuaria pueda elegir cada vez el idioma o que la página se abra con la elección de idioma.

– La factura de los elementos objeto de la ayuda correspondiente a 2021.

3. Solicitudes y documentación a presentar.

Además de la mencionada en el segundo apartado, también hay que presentar:

– Facturas originales de los elementos puestos en euskara.

– Prueba de haber puesto en euskara el elemento para el que se solicita subvención: fotografía del rótulo instalado, ejemplar del material.

– Declaración responsable sobre solicitudes realizadas o percibidas para el mismo objetivo de esta convocatoria.

4. Plazo de solicitud.

Las solicitudes deberán presentarse antes del 31 de diciembre de 2021.

5. Cuantía de la subvención.

– En el caso de rotulación 60 % del coste (sin IVA) y un máximo de 500 €.

– En el caso de la rotulación de vehículos si se ha puesto sólo en euskara 60 % del coste (sin I.V.A.) y un máximo de 500 €, si se ha puesto en euskara y otro idioma 35 % del coste (sin I.V.A.) y un máximo de 300 €.

– En el caso de elementos de imagen corporativa 60 % del coste (sin IVA) y un máximo de 300 €.

– En el caso de páginas web 70 % del coste (sin IVA) con un máximo de 550 € para las que estén sólo en euskara, si la página se abre siempre en euskara y el usuario puede elegir cada vez el idioma 60 % del coste (sin IVA) y un máximo de 450 € y si la página se abre con la elección de idioma 50 % del coste (sin IVA) y un máximo de 350 €.

– En el caso de programas informáticos útiles para desarrollar la actividad comercial o empresarial 40 % del coste (sin IVA) y un máximo de 400 €.

– 75 € por la adquisición del dominio. eus.

III. SUBVENCIÓN PARA LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE MONITOR-A O DIRECTOR-A DE TIEMPO LIBRE

1. Objeto.

Para fomentar la formación en euskara de las personas de Astigarraga que trabajan en el tiempo libre de los-as niños-as se concederán ayudas para las personas que obtengan el título oficial de monitor-a o director-a de tiempo de libre y realicen la formación correspondiente en euskara.

2. Beneficiarios-as y requisitos a cumplir.

Las personas físicas que cumplan los siguientes requisitos a la hora de presentar la solicitud:

- Estar empadronado-a en Astigarraga.
- No tener deudas con el Ayuntamiento.

– Ikastaroa euskaraz eta Eusko Jaurilaritzak homologatua izatea.

– Alderdi teorikoa gainditzea eta, araututako gehieneko epean barnean, titulua eskuratzea.

3. Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak.

Bigarren atalean adierazitakoez gain, beste hauek ere bai:

– Aisialdi eskolaren ziurtagiria ondoko informazioa jasoko duena: ikastaroa egin eta alderdi teorikoa gainditu duen ikaslearen izen-abizenak, ikasleak ordaindutako matrikularen zenbatekoa, ikastaroaren hizkuntza eta homologazioari buruzko informazioa.

– Eskatzailearen erantzukizunpeko adierazpena, xede bereko eskatu edo jasotako beste dirulaguntzei buruzkoa eta titulua eskuratutakoan begirale edo zuzendari tituluaren kopia aurkezteko konpromisoa azaltzen duena.

– Lortutako titulua eta epe barruan aurkeztu ezean, jasotako laguntza itzuli beharko litzateke.

– Dagokienei, familia ugariko kide izatearen ziurtagiria.

4. Dirulaguntza eskatzeko epea.

Eskaera 2021eko irailaren 30erako aurkeztu behar da.

5. Dirulaguntzaren zenbatekoa.

– Begirale ikastaroa, matrikularen % 50, gehienez 250 €.

– Zuzendari ikastaroa, matrikularen % 50, gehienez 150 €.

Eskatzailea familia ugariko kidea denean laguntza % 65 artekoa eta gehienez 325 €koa izan liteke.

IV. EUSKARAZKO UDAKO IKASTAROETARA JOATEKO LAGUNTZA

1. Xedea.

Astigarragako biztanleen prestakuntza euskaraz sustatzeko helburuarekin 2021eko udako unibertsitateko euskarazko ikastaroak egiten dituzten herritarrei laguntzak emango zaizkie.

2. Onuradunak eta bete beharreko baldintzak.

Laguntza Astigarragako pertsona fisikoek eska dezakete ondoko baldintzen arabera:

– Astigarragan erroldatuta egotea.

– Udalarekin zorrik ez izatea.

– Ikastaroa euskaraz izatea.

– Ikaslea, erretiratua izatea edo familia ugariko kide izatea.

– Diru sarrera bermatzeko errenta, Udalaren larrialdi laguntza jasotzea, langabezian egotea edota urtean 13.300 eurotik beherako diru sarrerak izatea.

3. Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak.

Bigarren atalean adierazitakoez gain, beste hauek ere bai:

– Ikastaroaren ordainagiria.

– Eskaera egiten denean ikaslea, familia ugariko kidea edo erretiratua dela frogatzen duen agiria.

– Diru sarrera bermatzeko errenta (RGI) edota Udalaren larrialdi laguntza jasotzen dela ziurtatzen duen agiria, langabezi txartela edota urtean 13.300 eurotik beherako diru sarreraren ziurtagiria.

– Que el curso de formación sea en euskara y esté homologado por el Gobierno Vasco.

– Haber superar la parte teórica y obtener el título dentro del plazo establecido.

3. Solicitudes y documentación a presentar.

Además de la mencionada en el segundo apartado, también hay que presentar:

– Certificado expedido por la escuela de tiempo libre que recoja la siguiente información: nombre y apellidos de la persona que ha realizado el curso y superado la prueba teórica, precio abonado, idioma del curso e información sobre la homologación del mismo.

– Declaración responsable sobre solicitudes realizadas o percibidas para el mismo objetivo de esta convocatoria y el compromiso de presentar el título de monitor-a o director-a tras su obtención.

– Título oficial obtenido. En caso de no presentarlo dentro del plazo, habrá que devolver la subvención percibida.

– Si corresponde, el título de familia numerosa.

4. Plazo de solicitud.

Las solicitudes deberán presentarse para el 30 de septiembre de 2021.

5. Cuantía de la subvención.

– Curso de monitor-a, 50 % de la matrícula hasta un máximo de 250 €.

– Curso de director-a, 50 % de la matrícula hasta un máximo de 150 €.

Si la persona solicitante pertenece a una familia numerosa la ayuda será hasta un 65 % con un máximo de 325 €.

IV. SUBVENCIONES PARA ACUDIR A CURSOS DE LA UNIVERSIDAD DE VERANO

1. Objetivo.

Con el fin de fomentar la preparación en euskara de los habitantes de Astigarraga se concederán ayudas a las personas que realicen en 2021 cursos de la universidad de verano en euskara.

2. Personas beneficiarias y requisitos a cumplir.

Las personas físicas que cumplan los siguientes requisitos a la hora de hacer la solicitud:

– Estar empadronado-a en Astigarraga.

– No tener deudas con el Ayuntamiento.

– Que el curso se imparta en euskara.

– Ser estudiante, jubilado-a o pertenecer a una familia numerosa.

– Percibir la RGI, la ayuda de emergencia municipal, estar en el paro y/o, tener ingresos anuales inferiores a 13.300 euros.

3. Solicitudes y documentación a presentar.

Además de la mencionada en el segundo apartado, también hay que presentar:

– El justificante de pago del curso.

– Documentación que acredite ser estudiante, miembro de familia numerosa o jubilado-a.

– En caso de recibir la RGI, estar en paro, percibir la Ayuda de emergencia del Ayuntamiento o tener ingresos anuales inferiores a 13.300 euros los justificantes que así lo acrediten.

– Eskatzailearen erantzukizunpeko adierazpena, xede bere-rako eskatu edo jasotako beste dirulaguntzei buruzkoa.

4. *Dirulaguntza eskatzeko epea.*

Eskaera 2021eko irailaren 30erako aurkeztu behar da.

5. *Dirulaguntzaren zenbatekoa.*

– Eskaera egiten denean oinarritzko errenta jasotzen dutenek matrikularen % 100a.

– Eskaera egiten denean ikasle, langabetu, familia ugariko kide eta erretiratu direnei matrikularen % 75a.

– Declaración responsable sobre solicitudes realizadas o percibidas para el mismo objetivo de esta convocatoria.

4. *Plazo de solicitud.*

Las solicitudes deberán presentarse para el 30 de septiembre de 2021.

5. *Cuantía de la subvención.*

– Las personas que perciban la renta básica en el momento de solicitar la ayuda el 100 % de matrícula.

– La personas estudiantes, pertenecientes a familia numerosa, paradas y jubiladas que lo sean en el momento de formalizar la matrícula el 75 % del coste de matrícula.